

# XTR™ 5 och XTR™ 7 airless-pistol

312139K

SV

*Vid användning av ytskyddande material.*

## XTR 5

35 MPa, (345 bar; 5 000 psi) maximalt arbetstryck

## XTR 7

50 MPa, (500 bar; 7250 psi) maximalt arbetstryck

Se sidan **Delar**, sidan 14, beträffande modellinformation.



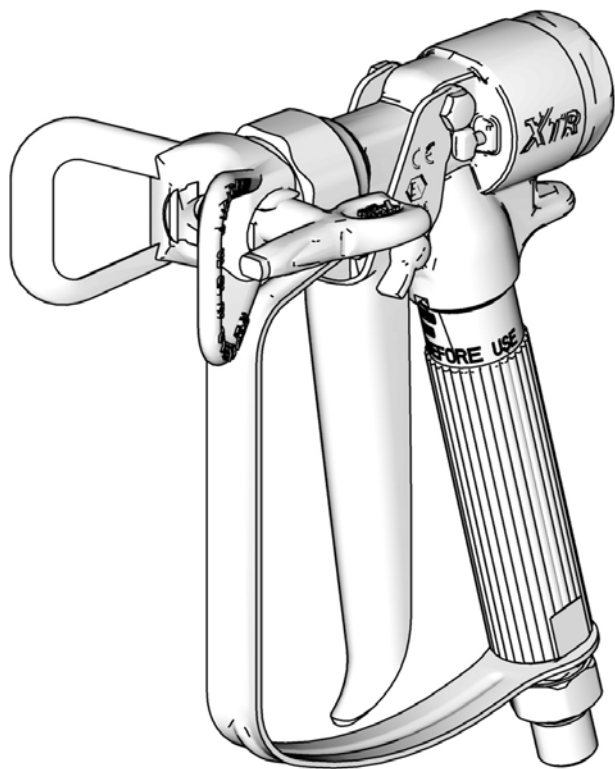
### Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs alla varningar och anvisningar i denna handbok och i drifhandboken innan utrustningen används. Spara alla anvisningar.



### Viktig medicinsk information

Läs det medicinska varningskortet som följde med pistolen. Det innehåller information till läkaren beträffande vätskeinträngningsskador. Ha det med när du använder utrustningen.



ti5045b

CE  II 2 G Ex h T6 Gb

# Innehållsförteckning

<b>Säkerhetsföreskrifter</b> .....	<b>3</b>	<b>Reparation</b> .....	<b>11</b>
<b>Tryckavlastningsprocedur</b> .....	<b>6</b>	Demontering .....	11
<b>Jordning</b> .....	<b>6</b>	Demontering av avtryckare .....	11
<b>Systemkrav</b> .....	<b>7</b>	Montering .....	12
<b>Pistolavtryckarspär</b> .....	<b>7</b>	Prova pistolen innan den tas i bruk .....	12
<b>Montering av sprutmunstycke</b> .....	<b>8</b>	<b>Delar</b> .....	<b>14</b>
RAC-munstycke .....	8	XTR5 .....	14
Plant munstycke .....	8	XTR7 .....	16
<b>Drift</b> .....	<b>9</b>	<b>Tekniska data</b> .....	<b>19</b>
Ställ in sprutmönstret .....	9	<b>Gracos standardgaranti</b> .....	<b>20</b>
Rengöring av munstycken/ rensa igensättningar ..	9	<b>Graco-information</b> .....	<b>20</b>
<b>Underhåll</b> .....	<b>10</b>		
Renspolning .....	10		
Rengöring/byte av filter .....	10		
Rengöring .....	10		






# Säkerhetsföreskrifter

Följande varningar gäller konfiguration, användning, jordning, skötsel och reparation av denna utrustning. Symbolen med ett utropstecken uppmärksammar dig på en allmän varning, och farosymbolerna hänvisar till åtgärdsspecifika risker. Läs dessa varningar när symbolerna förekommer i texten i denna handbok eller på varningsetiketter. Produktspecifika farosymboler och varningar som ej omfattas av detta avsnitt kan förekomma i texten i denna handbok när så är tillämpligt.

 <h2 style="margin: 0;">VARNING</h2>	
    	<p><b>HUDINTRÄNGNINGSRISK</b></p> <p>Trycksatt vätska från pistolen, slangläckor eller spruckna delar kan tränga igenom huden. Detta kan se ut som ett lindrigt skärsår, men är en allvarlig skada som kan leda till amputation. <b>Uppsök läkare omedelbart.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spruta aldrig utan att munstycksskydd och avtryckarspärr är monterade.</li> <li>• Lås avtryckarspärren när du inte sprutar.</li> <li>• Rikta inte pistolen mot en person eller en kroppsdel.</li> <li>• Håll inte handen över sprutmunstycket.</li> <li>• Stoppa eller avled inte läckor med din hand, kropp, handske eller med trasa.</li> <li>• Följ <b>Tryckavlastningsprocedur</b> när du slutar spruta och före rengöring, kontroll eller när underhåll på utrustningen ska utföras.</li> <li>• Dra åt alla vätskekopplingar innan utrustningen används.</li> <li>• Kontrollera slangar och kopplingar dagligen. Byt ut slitna och skadade delar omedelbart.</li> </ul>
   	<p><b>BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK</b></p> <p>Brandfarliga ångor i arbetsområdet, t.ex. från lösningsmedel och färg, kan antändas eller explodera. Färg eller lösningsmedel som flödar genom utrustningen kan orsaka gnistor från statisk elektricitet. Förhindra brand och explosioner:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd endast utrustningen i välventilerade utrymmen.</li> <li>• Avlägsna alla gnistkällor, t.ex. sparlågor, cigaretter, sladdlampor och plastdraperier (risk för gnistbildning av statisk elektricitet).</li> <li>• Jorda all utrustning i arbetsområdet. Se anvisningarna om <b>Jordning</b>.</li> <li>• Spruta och rensola aldrig med lösningsmedel vid höga tryck.</li> <li>• Håll arbetsområdet fritt från smuts, inklusive lösningsmedel, trasor och bensin.</li> <li>• Koppla inte in eller ur strömkablar och stäng inte av eller slå på ström- eller lysknappar när brandfarliga ångor förekommer.</li> <li>• Använd endast jordade slangar.</li> <li>• Håll pistolen stadigt mot kanten av ett jordat kärl när pistolen trycks av i kärlet. Använd inte kärllinsatser som inte är antistatiska eller elektriskt ledande.</li> <li>• <b>Stäng omedelbart av utrustningen</b> om statisk elektricitet uppstår eller om du får en stöt. Använd inte utrustningen förrän du har identifierat och åtgärdat problemet.</li> <li>• Ha en fungerande brandsläckare tillgänglig i arbetsområdet.</li> </ul>



# VARNING

 	<p><b>RISKER VID FELAKTIG ANVÄNDNING AV UTRUSTNINGEN</b></p> <p>Felaktig användning kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd inte utrustningen när du är trött eller påverkad av droger/läkemedel eller alkohol.</li> <li>• Överskrid inte maximalt arbetstryck eller märktemperaturen för den lägst klassificerade systemkomponenten. Se avsnittet <b>Tekniska data</b> i alla utrustningshandböcker.</li> <li>• Använd vätskor och lösningsmedel som är förenliga med utrustningens våta delar. Se avsnittet <b>Tekniska data</b> i alla utrustningshandböcker. Läs vätske- och lösningsmedelstillverkarens varningar. Begär att få ett säkerhetsdatablad med fullständig information om materialet från distributören eller återförsäljaren.</li> <li>• Lämna inte arbetsområdet när utrustningen är ström- eller trycksatt.</li> <li>• Stäng av all utrustning och utför <b>Tryckavlastningsprocedur</b> när utrustningen inte används.</li> <li>• Kontrollera utrustningen dagligen. Byt ut slitna eller skadade delar omedelbart och använd endast tillverkarens originalreservdelar.</li> <li>• Ändra eller modifiera inte utrustningen. Ändringar och modifieringar kan ogiltiggöra myndighetsgodkännanden och medföra säkerhetsrisker.</li> <li>• Se till att all utrustning är klassificerad och godkänd för den miljö inom vilken du avser använda den.</li> <li>• Använd endast utrustningen för dess avsedda syfte. Ring din distributör för mer information.</li> <li>• Dra slangar och kablar så att dessa inte ligger i trafikerade områden, mot vassa kanter, rörliga delar eller varma ytor.</li> <li>• Slå inte knut på eller böj slangarna överdrivet mycket, och använd inte slangar för att dra och flytta utrustningen.</li> <li>• Barn och djur får inte vistas på arbetsområdet.</li> <li>• Följ alla tillämpliga säkerhetsföreskrifter.</li> </ul>
	<p><b>RISKER MED TRYCKSATTA ALUMINIUMDELAR</b></p> <p>Om vätskor som är oförenliga med aluminium används i trycksatt utrustning kan de orsaka allvarliga kemiska reaktioner och skador på utrustningen. Underlåtenhet att följa denna varning kan leda till dödsfall, allvarlig kroppsskada eller egendomsskada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd inte 1,1,1-triklorethan, metylenklorid, eller andra lösningsmedel som innehåller halogenerade kolväten eller lösningar som innehåller sådana lösningsmedel.</li> <li>• Använd inte klorbaserade blekningsmedel.</li> <li>• Många andra vätskor kan innehålla kemikalier som kan reagera med aluminium. Kontakta din materialleverantör för att kontrollera detta.</li> </ul>
	<p><b>RISKER MED GIFTIGA VÄTSKOR OCH ÅNGOR</b></p> <p>Giftiga vätskor och ångor kan orsaka svåra, t.o.m. dödliga skador om de stänker på hud eller i ögon, inandas eller sväljs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Studera säkerhetsdatablad (SDS) beträffande hantering och vilka specifika risker som är förknippade med vätskorna som du använder, inräknat effekterna vid långtidsexponering.</li> <li>• Håll alltid arbetsområdet väl ventilerat och bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning vid sprutning, när service utförs på systemet eller om du bara befinner dig i arbetsutrymmet. Se föreskrifterna beträffande <b>PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING</b> i handboken.</li> <li>• Förvara farliga vätskor i godkända behållare och kassera dem i enlighet med gällande föreskrifter.</li> </ul>
	<p><b>RISK FÖR BRÄNNSKADA</b></p> <p>Utrustningsytor och vätskor som är uppvärmda kan bli mycket heta under drift. Undvika allvarliga brännskador:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vidrör inte varm vätska eller utrustning.</li> </ul>

 **VARNING****REKYLRISK**

Pistolen kan rekylera efter avtryckning. Om du inte står säkert kan du falla och skadas allvarligt.

**PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING**

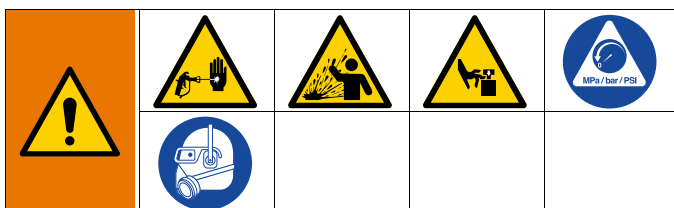
Bär alltid lämplig skyddsutrustning och täck all hud vid sprutning, när service utförs och när du befinner dig inom arbetsområdet. Skyddsutrustning bidrar till att förhindra allvarliga skador, bland annat av långtidsexponering, inandning av giftiga ångor, sprutdimmor och gaser, allergiska reaktioner, brännskador, ögonskador och hörselskador. Skyddsutrustningen ska minst innefatta:

- En väl inpassad andningsmask som kan vara av friskluftstyp, kemiskt tåliga handskar, skyddsklädsel och skyddsskor enligt vätskeleverantörens rekommendationer och svenska arbetarskyddsregler.
- Skyddsglasögon och hörselskydd.

# Tryckavlastningsprocedur



Utför alltid den tryckavlastande proceduren när du ser denna symbol.



Utrustningen förblir trycksatt tills trycket avlastas manuellt. Utför tryckavlastningsproceduren när du slutar spruta samt innan rengöring, kontroll eller service av utrustningen för att hjälpa till att minska risken för allvarlig kroppsskada från trycksatt vätska, såsom hudinjicering, stänkande vätska och rörliga delar.

1. Lås avtryckarspärren.
2. Slå av pumpen.
3. Frigör avtryckarspärren.
4. Håll en av pistolens metalledar stadigt mot ett jordat metallkärl. Tryck av pistolen för att avlasta trycket.
5. Lås avtryckarspärren.
6. Öppna dräneringskranen över (se **Systemkrav**, sidan 7). Lämna urtappningskranen öppen.

Om trycket ej försvunnit helt:

- Igensatt sprutmunstycke. För RAC-munstycke, se **Rengöring av munstycken/ rensa igensättningar**, sidan 9. För plant munstycke, lösgör sakt munstyckets skydd och behåll muttern för att minska trycket. Ta bort och rengör munstycket.

- Slangen är igensatt. Ta sakta bort slangens slutkoppling för att minska tryck. Rensa slangen.

## Jordning



Utrustningen måste vara jordad för att minska risken för statiska gnistor. Statiska gnistor kan leda till att ångor antänds eller exploderar. Jordning tillhandahåller en flyktledning för den elektriska strömmen.

Kontrollera vilka regler som gäller för denna typ av utrustning och följ anvisningarna i pump- eller spruthandbok.

**Sprutpistol:** jordning fås genom anslutning till en korrekt jordad vätskeslang och pump.

**Vätskeslang:** använd endast elektriskt ledande slangar med en sammanlagd slanglängd på högst 150 m (500 fot) för att säkerställa jordkontinuiteten. Kontrollera slangarnas elektriska motstånd. Byt ut slangen omedelbart om det totala motståndet till jord överstiger 29 megaohm.

**Vätskebehållare:** Enligt svenska föreskrifter.

**Arbetsstycket:** Enligt svensk norm.

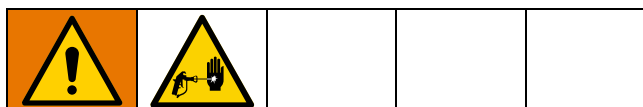
**Lösningsmedelskärl som används vid spolning:** Enligt norm. Använd endast metallkärl som är ledande. Ställ inte kärlet på icke-ledande ytor, såsom papper eller kartong, då dessa material bryter jordkretsen.

**För att behålla jordkretsen obruten vid spolning eller tryckavlastning:** Håll en metalledel på pistolen/doseraren hållas stadigt mot ett jordat metallkärl när den aktiveras.

## Systemkrav

- Fäst en avluftande huvudkran vid en för att ta bort luft mellan kran och pump efter att luftregulatorn stängts av. Instängd luft kan annars få pumpen att slå oväntat.
- Montera en dräneringskran mellan pumpen och pistolen som avlastar trycket i kolvpumpen, slangen och pistolen. Aktivering av pistolen räcker eventuellt inte. Se **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6.

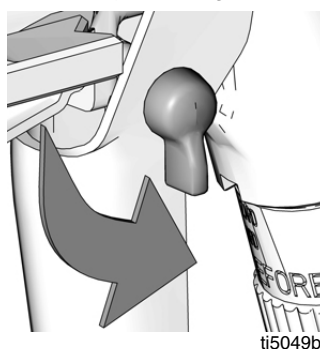
## Pistolavtryckarspär



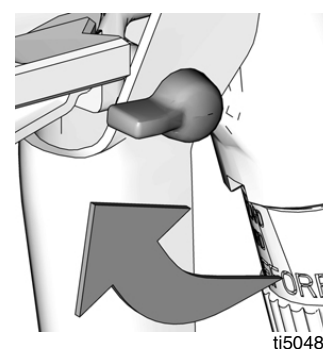
Lås alltid avtryckarspärren när enheten stängs av eller lämnas utan uppsikt för att minska risken för skador när pistolen inte är i bruk. Varningskort i plånboksformat med viktig information om inträngningsskador följer med pistolen. Fler kort kan erhållas kostnadsfritt. Ge alla operatörer ett eget kort.

Avtryckarspärren måste kunna röra sig fritt och lätt kunna snäppas fast i låst läge. Om avtryckarspärren är skadad eller inte kan röra sig fritt, skall det omedelbart bytas ut mot en ny avtryckarsats (16).

Avtryckarspär  
(ej sprutning)



Avtryckaren upplåst  
(sprutning)



# Montering av sprutmunstycke

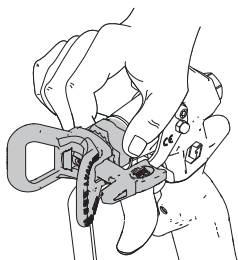


För att undvika allvarliga personskador till följd av vätskeinträngning ska du inte sätta handen framför sprutmunstycket när munstycket och munstycksskyddet monteras eller avlägsnas.

NEJ

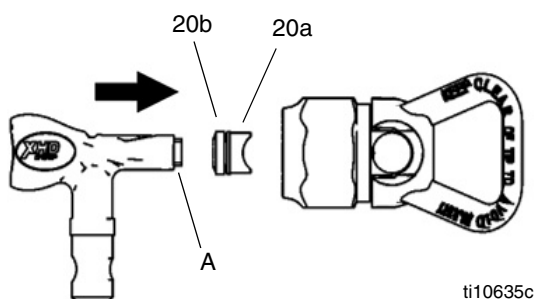


JA



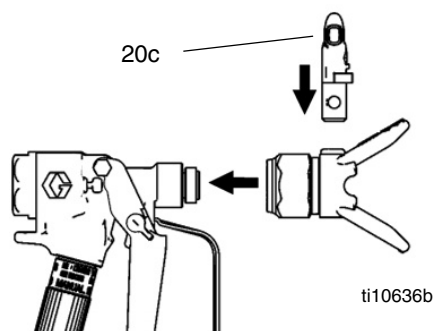
## RAC-munstycke

1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.
2. Sätt på packningen (20b) på vätsketätningen (20a). Använd verktyg (A) för att sätta i packningen och tätningen i huset, tätningen först. Luta verktyget för att ta av det när tätningen sitter på plats.



ti10635c

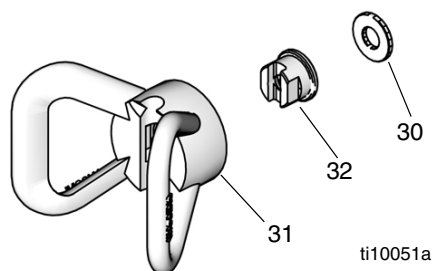
3. Montera munstyckscylinder (20c) enligt bilden. Vrid 90° moturs till sprutläge, så att pilen är riktad framåt. Fäst monterad RAC på sprutpistol.



ti10636b

## Plant munstycke

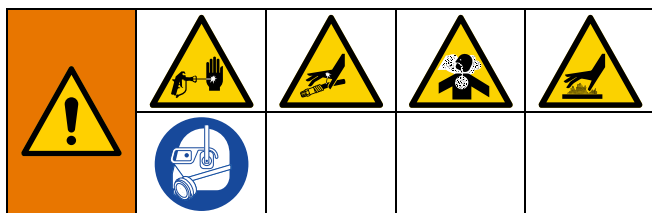
1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.
2. Fäst munstycke (32 och packning (30) vid bakkdelen av skyddet (31).
3. Montera skyddet över pistoländen.



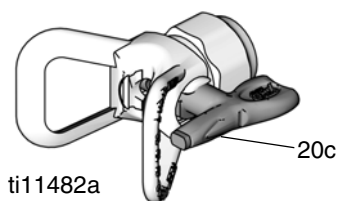
ti10051a



# Drift



1. Anslut en jordad vätskeslang.
2. Spola pumpen utan sprutmunstycke. Använd lägsta möjliga tryck.
3. Fyll. Se spruthandboken.
4. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6.
5. Montera sprutmunstycke och munstycksskydd.
6. Endast RAC-munstycken: I sprutläge ska pilen på munstyckscylindern (20C) vara riktad framåt.



7. Håll pistolen vinkelrätt och ca 30 cm (12 tum) från ytan. Använd handskar om väsketemperaturen är över 43°C (110°F).
8. Flytta först pistolen och aktivera sedan pistolavtryckaren för att spruta på testpappret.
  - a. Ställ in vätsketrycket så att sönderdelningen blir fullständig.
  - b. Om justering av trycket inte ger ett bättre sprutmönster, följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6, och prova med en annan munstycksstorlek.
9. Tryck in avtryckaren helt och släpp den helt.

## Ställ in sprutmönstret

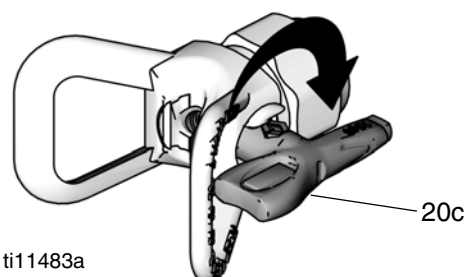
Munstyckets mått och sprutvinkeln avgör sprutmönstrets storlek och täckning. Om en bredare täckning behövs bör du använda ett större munstycke i stället för att öka vätsketrycket.

1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.
2. Lossa munstycksskyddets låsmutter.
3. Vrid skyddet horisontellt när du vill spruta i ett horisontellt mönster. Vrid skyddet vertikalt när du vill spruta med ett lodrätt mönster.
4. Dra åt fästmuttern.

## Rengöring av munstycken/ rensa igensättningar

**OBS:** Rengör munstycket och munstycksskyddet efter varje arbetsdag.

1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.
2. Rengör munstycket.
  - a. RAC-munstycken: Roter spetsen 180° så att pilen på munstyckscylindern är riktad framåt. Frigör avtryckarspärren. Tryck av pistolen ner i kärlet eller mot marken för att få bort stoppet. Lås avtryckarspärren. Vrid tillbaka munstycket 180° till sprutläge.



- b. Plana munstycken: Ta bort munstycket och rengör med en borste fylld med lösningsmedel.
3. Om RAC-munstycket fortfarande är igensatt:
    - a. Stäng av sprutan och koppla från kraftförsörjningen.
    - b. Öppna dräneringskranen (se **Systemkrav**, sidan 7) så att trycket avlastas.
    - c. Ta bort och rengör sprutmunstycket.

## Underhåll



Om filtret inte rengörs eller byts ut, eller om handtagsmunstycket är skadat, kan det resultera i allvarlig personskada.

Läs alla varningar i bruksanvisningen och avlasta trycket, före du utför någon typ av underhåll på pistolen.

## Renspolning

Renspola pumpen och pistolen innan vätska torkar i dem. Använd om möjligt den spolningsprocedur som anges i pumphandboken i stället för denna.

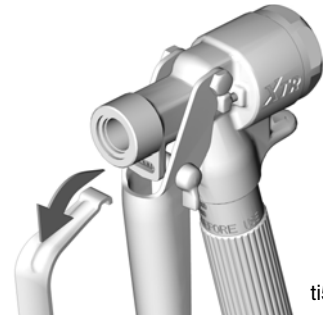
1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.
2. Ta bort sprutmunstycket och skyddet från pistolen. Tvätta med lösningsmedel.
3. Lägg pumpinloppet i ett jordat fat med lämpligt lösningsmedel.
4. Starta pumpen inställd på lägsta tryck.
5. Frigör avtryckarspärren och tryck sedan av pistolen ner i färgkärlet. Släpp avtryckaren när det kommer lösningsmedel.
6. Aktivera nu pistolen i kärlet med lösningsmedel. Kör runt vätskan tills systemet är ordentligt spolat.
7. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.

## Rengöring/byte av filter

(Gäller ej för XTR510, XTR706 och 17V677)

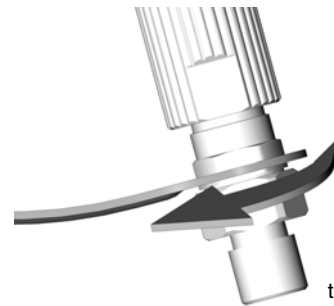
1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.

2. Lossa avtryckarskyddet från pistolkroppen genom att trycka upp haken på skyddet och dra ut den ur spåret.



ti5052a

3. Avtryckarskyddet under pistolhandtaget kan sedan användas som nyckel för att lossa muttern.



ti5054a

4. Skruva bort handtaget från pistolhuvudet med handen när inriktningsspåren inte längre är låsta.
5. Ta bort filtret.
6. Rengör filtret med en mjuk borste.
7. Sätt tillbaka luftfiltret.
8. Applicera ett tunt skikt av fett på gängorna och skruva på.
9. Dra åt muttern med avtryckarskyddet.
10. Fäst avtryckarskyddet på pistolen igen.

## Rengöring

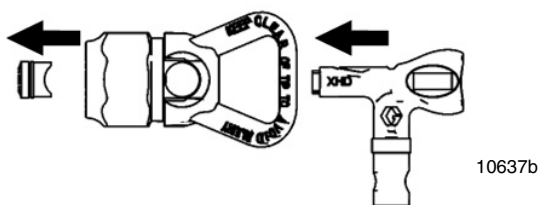
Spola ren pistolen efter varje arbetspass och förvara den torrt. Låt aldrig pistolen eller delar ligga kvar i vatten eller lösningsmedel.

# Reparation

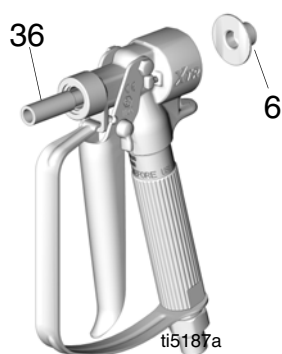


## Demontering

1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6. Lås avtryckarspärren.
2. Koppla loss vätskeslangen. Ta bort RAC-munstycksskyddet och munstycket (19 och 20a–20c) eller det platta munstycksskyddet och munstycket (30, 31 och 32).
3. Endast RAC-munstycke: Använd verktyget för att trycka ut packningen och tätningen bakom huset.



4. Ta bort locket (4) och fjädern (5) med en nyckel (avlastar fjädertrycket på nålen).
5. Ta bort ventilsåtet (10) och packningen (9).
6. Håll nålen med verktyget (36) och ta bort nålhållaren (6).



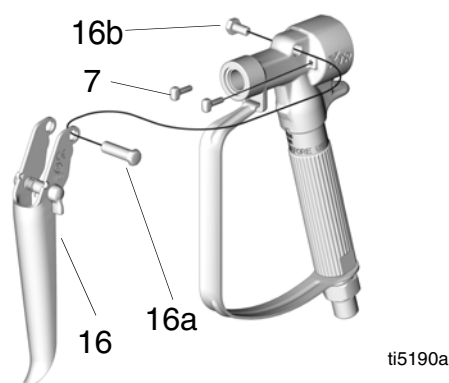
7. Dra ut nålen (8).
8. Ta bort tätningshållaren (4) med en hylsnyckel från bakänden av pistolen. Använd en plockare för att ta bort packningen (3).
9. Rengör och byt ut delar efter behov.

## Demontering av avtryckare

**OBS:** Var beredd på att två manöverstift (7) kan falla ur pistolkroppen när avtryckaren (16) tas bort.

### XTR 7-pistoler

1. Använd en nyckel och ta bort skruven (16b) från axeltappen (16a).
2. Ta ut axeltappen (16a) ur pistolkroppen och ta bort avtryckaren (16).
3. Innan du installerar avtryckaren smörjer du in manöverstiften (7) och axeltappen (16a) med fett.



### XTR 5-pistoler

1. Lossa skruven (16c) från båda sidorna av pistolkroppen med en hylsnyckel och ta bort avtryckaren.
2. Innan installering av avtryckare, fetta manöverstiften (7).

## Montering

1. Tryck i en ny packning (3\*) i pistolkroppen. Fetta in tätningshållaren (2\*) lätt och sätt tillbaka den. Vrid till moment 5–8 N•m (487272 in-lb).
2. Fetta försiktigt och byt ut nålen (8\*). Tryck nålen genom tätningshållaren.

### OBSERVERA

Använd endast verktyg (36) och händer för att dra åt nålen. Dra ej åt för hårt, då kan skador uppstå.

3. Applicera Loctite™ med lätt hållfasthet på nålgångarna. Håll fast nålen med verktyget (36\*) och montera nålhållaren (6). Dra åt tills den bottnar. Dra inte åt för hårt.
4. Fetta in ventilsets (10\*) gängor. Tryck in avtryckaren så att nålen dras tillbaka och montera packningen (9\*) och ventilsetet (10\*). Dra åt ventilsetet till ett vridmoment på 34–43 N•m.
5. Fetta in och montera fjädern (5) och locket (4). Dra åt locket till ett vridmoment på 8–10 N•m.

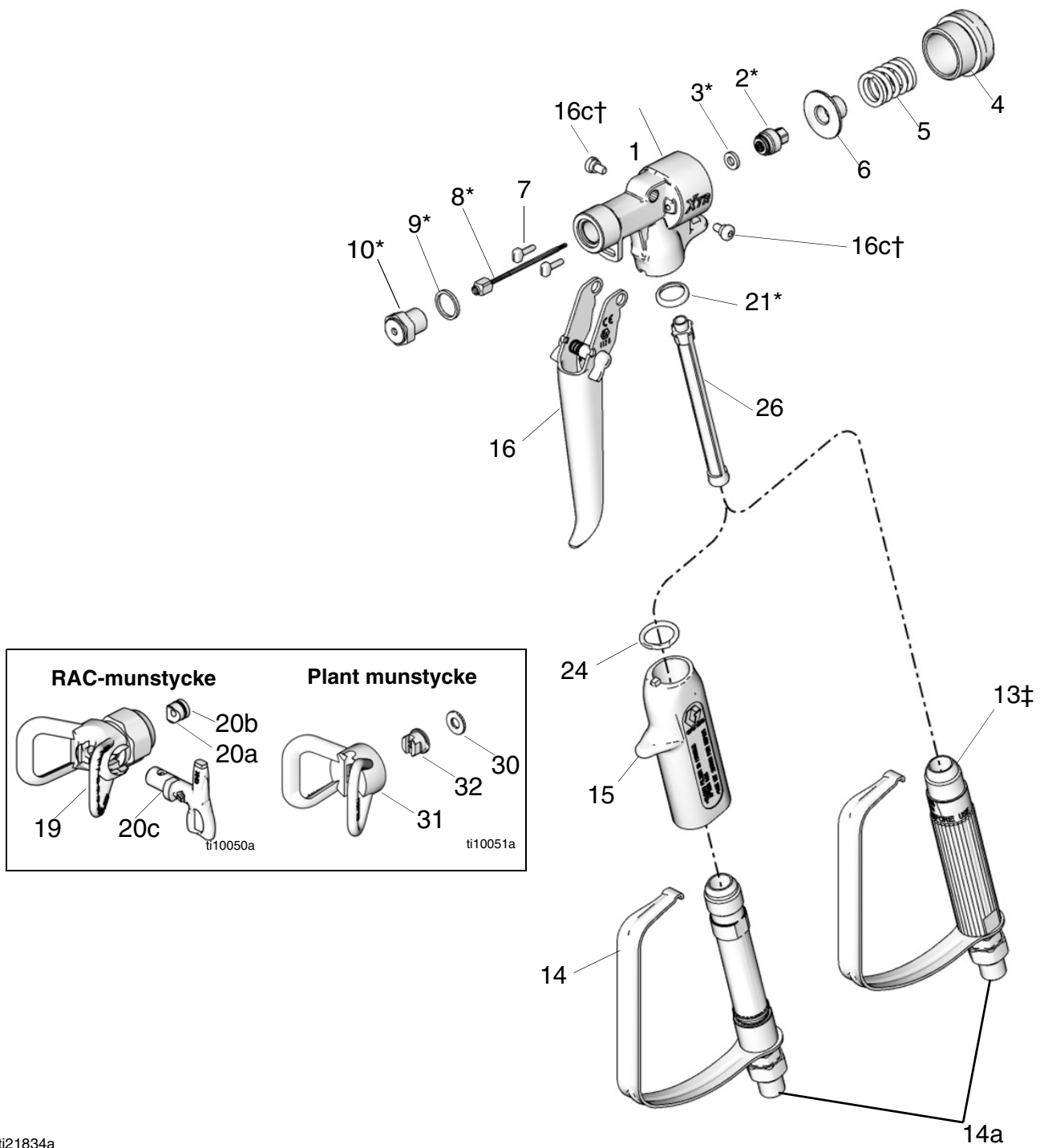
## Prova pistolen innan den tas i bruk

1. Lås avtryckarspärren. Anslut vätskeslangen till pistolen.
2. Starta och lufta pumpen.
3. Frigör avtryckarspärren och tryck sedan av pistolen ner i färgkärlet.
4. Släpp avtryckaren. Pistolen bör omedelbart sluta spruta och det bör ej vara några läckor. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 6 om det uppstår problem. Kontrollera **Montering** och rätta till eventuella problem.
5. Montera munstycket och munstycksskyddet innan pistolen tas i bruk.



# Delar

## XTR5



ti21834a

Ref.	Komponent	Beskrivning	Antal						
			XTR500	XTR501	XTR502	XTR503	XTR504	XTR505	XTR510
1	15J771	PISTOLHUS	1	1	1	1	1	1	1
2*	245881	TÄTNING, hållarmontering	1	1	1	1	1	1	1
3*	---	PACKNING	1	1	1	1	1	1	1
4	15K000	ÄNDLOCK	1	1	1	1	1	1	1
5	117350	FJÄDER	1	1	1	1	1	1	1
6	15E088	HÅLLARE, nål	1	1	1	1	1	1	1
7	15E085	MANÖVERSTIFT	2	2	2	2	2	2	2
8*	248591	NÅL	1	1	1	1	1	1	1
9*	156766	PACKNING	1	1	1	1	1	1	1
10*	245858	SÄTE, ventil	1	1	1	1	1	1	1
13‡	255275	HANDTAG: inkluderar avtryckarskydd och svivel	1	1			1	1	1
14	248952	HANDTAGSSATS			1	1			
14a★	---	SVIVEL							
15	276997	HANDTAGSHYLSA, isolerad			1	1			
16†	287449	AVTRYCKARSATS, 4-fingrar, rak, inkluderar 16c	1	1			1		1
	287451	AVTRYCKARSATS, 4-fingrar, böjd, inkluderar 16c			1				
	287450	AVTRYCKARSATS, 2-fingrar, inkluderar 16c				1		1	
16c†	117602	ANSATSSKRUV, nr 8–32	2	2	2	2	2	2	2
19	XHD001	SKYDD, RAC-munstycke	1		1	1	1	1	1
20	XHDxxx	KONTAKT, RAC-munstycke (storlek 519 medföljer)			1	1	1	1	
	XHDxxx	KONTAKT, RAC-munstycke (storlek 519)							1
20a✓	---	TÄTNING, vätska			1	1	1	1	1
20b✓	---	PACKNING			1	1	1	1	1
20c	---	SPRUTMUNSTYCKE, XHD RAC			1	1	1	1	1
21*	179733	Tätning, hylsa	1	1	1	1	1	1	1
24	119740	O-RING			1	1			
26	287032	FILTER, 60 maskor (medföljer pistolen)	1	1	1	1	1	1	
	287034	FILTER, 60 maskor och 100 maskor (kombination)	1	1	1	1	1	1	
29▲	222385	SKYLTT, varning (visas inte)	1	1	1	1	1	1	1
30	166969	PACKNING		1					
31	220251	SKYDD, platt munstycke		1					
32	163519	MUNSTYCKE, platt		1					
36*	194744	VERKTYG, reparera, packning	1	1	1	1	1	1	1

--- Säljs ej.

▲ Ersättningsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.

\* Delar ur reparationssatsen 248837 köps separat.

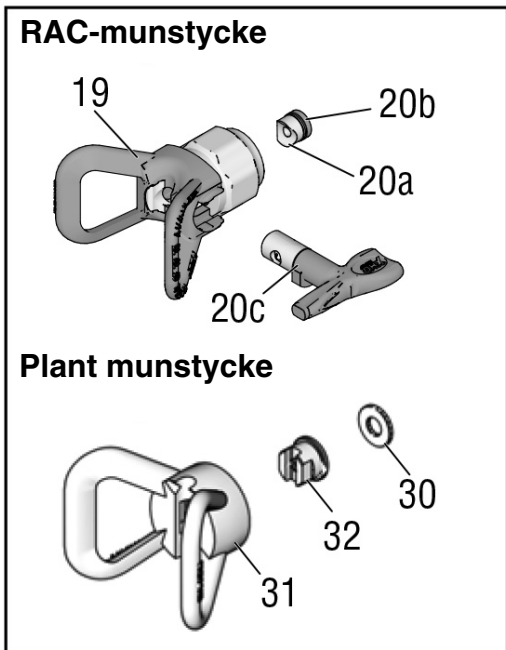
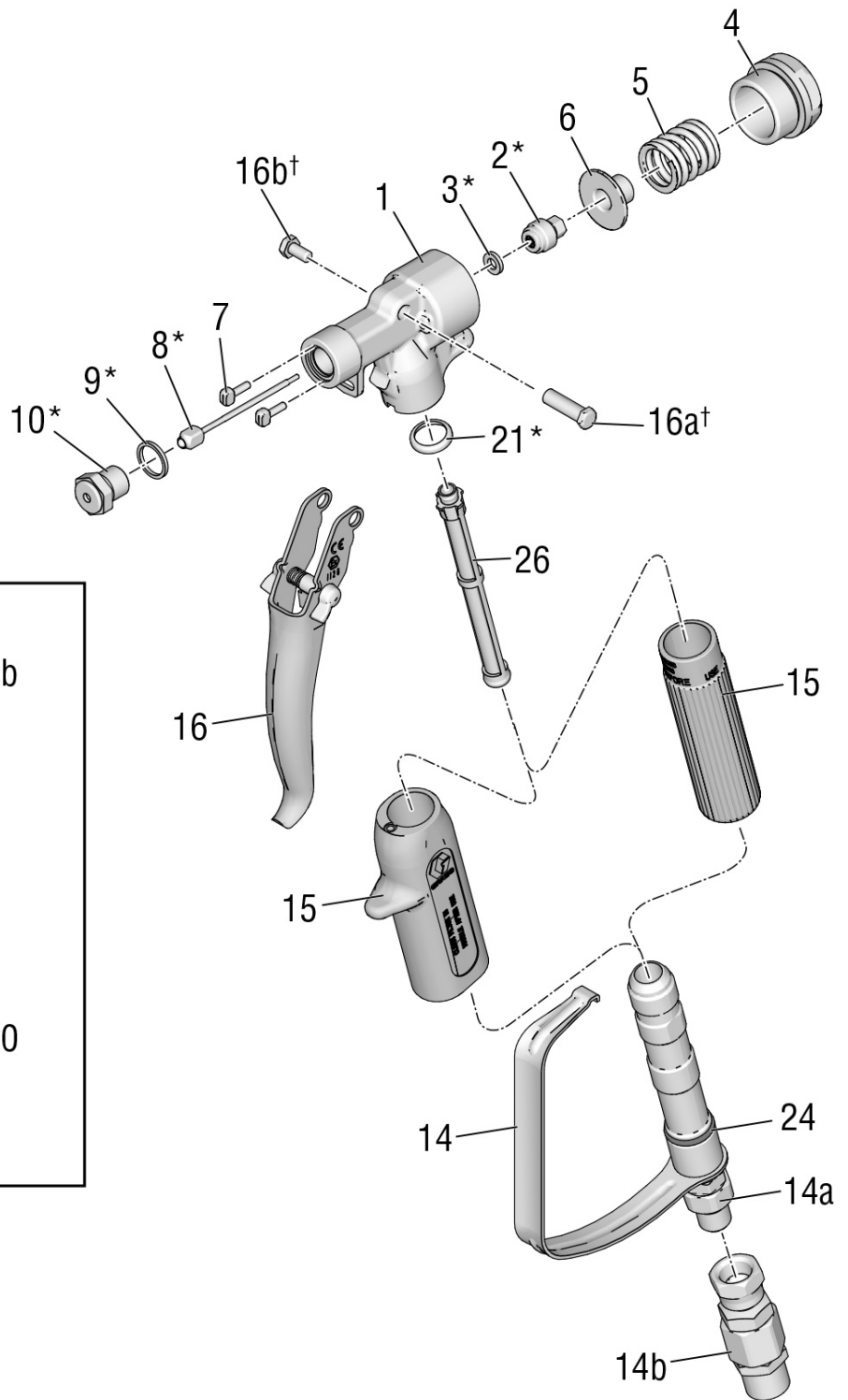
† Avtryckarsatsen (16) inkluderar monteringsdelar för XTR5- eller XTR7-pistolen.

‡ Handtaget är inte avsett för användning med XTR7. För XTR7 ska du använda handtaget 248952 och hylsan 276997 eller 15E083 beroende på vilken modell du har.

✓ Ingår i reservdelssatsen OneSeal™ XHD010 (5 i varje paket, beställ separat).

★ Ta inte bort sviveln. Om sviveln behöver bytas ut beställer du ersättningshandtagssatsen 248952.

# XTR7



ti21835c



Ref.	Komponent	Beskrivning	Antal							
			XTR700	XTR701	XTR702	XTR703	XTR704	XTR705	XTR706	17V677
1	15E178	PISTOLHUS	1	1	1	1	1	1		
	17V381	PISTOLHUS							1	1
2*	245881	TÄTNING, hållarmontering	1	1	1	1	1	1	1	1
3*	---	PACKNING	1	1	1	1	1	1	1	1
4	15A864	ÄNDLOCK	1	1	1	1	1	1	1	1
5	117350	FJÄDER	1	1	1	1	1	1	1	1
6	15E088	HÅLLARE, nål	1	1	1	1	1	1	1	1
7	15E085	MANÖVERSTIFT	2	2	2	2	2	2	2	2
8*	248591	NÅL	1	1	1	1	1	1	1	1
9*	156766	PACKNING	1	1	1	1	1	1	1	1
10*	245858	SÅTE, ventil	1	1	1	1	1	1	1	1
14	248952	SATS, reparation, handtag	1	1	1	1	1	1		
	17V749	SATS, reparation, handtag							1	1
14a★	---	SVIVEL								
14b	17G980	SVIVEL							1	1
15	276997	HANDTAGSHYLSA, isolerad			1	1			1	1
	15E083	HANDTAGSHYLSA, rund	1	1			1	1		
16	287449	AVTRYCKARSATS, 4-fingrar, rak, inkluderar 16a och 16b	1	1				1		
	287451	AVTRYCKARSATS, 4-fingrar, böjd, inkluderar 16a och 16b			1				1	1
	287450	AVTRYCKARSATS, 2-fingrar, inkluderar 16a och 16b				1		1		
16a†	192272	LEDSTIFT	1	1	1	1	1	1	1	1
16b†	203953	SKRUV, lock, nr 10–24	1	1	1	1	1	1	1	1
19	XHD001	SKYDD, RAC- munstycke	1		1	1	1	1	1	1
20	XHDxxx	VÄXEL, RAC-munstycke (storlek 519 medföljer)			1	1	1	1		
		VÄXEL, RAC- munstycke (storlek 523 medföljer)								1
		VÄXEL, RAC- munstycke (storlek 531 medföljer)							1	1
20a✓	---	TÄTNING, vätska			1	1	1	1	1	1
20b✓	---	PACKNING			1	1	1	1	1	1
20c	---	SPRUTMUNSTYCKE, XHD RAC			1	1	1	1	1	1
21*	179733	Tätning, hylsa	1	1	1	1	1	1	1	1
24**	119740	O-RING	1	1	1	1	1	1	1	1
26	287032	FILTER, 60 maskor (medföljer pistolen)	1	1	1	1	1	1		
	287034	FILTER, 60 maskor och 100 maskor (kombination)	1	1	1	1	1	1		

Ref.	Komponent	Beskrivning	Antal							
			XTR700	XTR701	XTR702	XTR703	XTR704	XTR705	XTR706	17V677
29▲	222385	SKYLT, varning (visas inte)	1	1	1	1	1	1	1	1
30	166969	PACKNING		1						
31	220251	SKYDD, platt munstycke		1						
32	163519	MUNSTYCKE, platt		1						
36*	194744	VERKTYG, reparera, packning	1	1	1	1	1	1	1	1

--- Säljs ej.

▲ Ersättningsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.

\* Delar ur reparationssatsen 248837 köps separat.

★ Ta inte bort sviveln. Om sviveln behöver bytas ut beställer du ersättningshandtagssatsen 248952.

† Avtryckarsatsen (16) inkluderar monteringsdelar för XTR5- eller XTR7-pistolen.

✓ Inkluderad i OneSeal™ reparationssats XHD010 (5 i varje paket, köps separat).

\*\* Ingår i reservdelssatserna 248952 och 17V749 för handtag

# Tekniska data

<b>XTR5 och XTR7 högtryckssprutpistol</b>		
	<b>USA</b>	<b>Metriskt</b>
Maximalt arbetstryck (XTR5)	5000 psi	35 MPa, 345 bar
Maximalt arbetstryck (XTR7)	7250 psi	50 MPa, 500 bar
Maximal drifttemperatur, vätska	160°F	71°C
<b>Ljud (dBA)</b>		
Maximalt ljudtryck	84,3 dBA vid 41 MPa (414 bar, 6000 psi)	
Ljudeffektnivå	95,7 dBA vid 41 MPa (414 bar, 6000 psi)	
<i>Ljudtrycket mätt med HD519-munstycke och vatten.</i>		
<i>Ljudeffekten mätt enligt ISO-9614-2.</i>		
<b>Inlopps- och utloppsdimensioner</b>		
Vätskeintagsdimension	1/4 npsm (m) eller 3/8 NPT (XTR706)	
Hålstorlek	0,090 tum	2,3 mm
<b>Konstruktionsmaterial</b>		
Material i kontakt med vätska på alla modeller	aluminium, rostfritt stål, acetal, polyetylen, nylon, polypropylen, hårdmetall, polyuretan, lösningsmedelsresistenta o-ringar.	
<b>Anteckningar</b>		
Registrerade varumärken som nämns tillhör respektive ägare.		

# Gracos standardgaranti

Graco garanterar att all utrustning som beskrivs i detta dokument, och som är tillverkad av Graco och bär dess namn, är fri från material- och tillverkningsfel vid tidpunkten för försäljningen till den ursprungliga köparen. Med undantag för särskilda, utökade eller begränsade garantiåtaganden som utges av Graco, åtar sig Graco att under en tolv månadersperiod från inköpsdatumet reparera eller byta ut delar som av Graco befinns vara felaktiga. Garantin gäller endast under förutsättning att utrustningen installeras, används och sköts i enlighet med Gracos skriftliga rekommendationer.

Garantin omfattar inte, och Graco ska inte hållas ansvarigt för, allmänt slitage eller funktionsfel, skador eller slitage som orsakas av felaktig installation, felaktigt bruk, nötning, korrosion, otillräcklig eller felaktig skötsel, oaksamhet, olyckor, manipulation eller byten till komponenter som inte tillverkas av Graco. Graco ska heller inte hållas ansvarigt för funktionsfel, skada eller slitage som orsakas av att Graco-utrustningen är inkompatibel med konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco, ej heller felaktig formgivning, tillverkning, installation, drift eller skötsel av konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco.

Garantin gäller under förutsättning att utrustningen som anses defekt skickas med förbetald retur till en auktoriserad Graco-återförsäljare för verifiering av det påstådda felet. Om det påstådda felet verifieras kommer Graco att reparera eller ersätta alla defekta delar utan kostnad. Utrustningen kommer att returneras till den ursprungliga köparen med frakten betald. Om inspektionen av utrustningen inte uppdagar några material- eller tillverkningsfel kommer reparationer att utföras till en rimlig avgift som kan innefatta kostnaderna för reservdelar, arbete och transport.

**DENNA GARANTI ÄR EXKLUSIV OCH GÄLLER ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.**

Gracos enda åtagande och köparens enda gottgörelse för några överträdelse av garantin är de som anges ovan. Köparen medger att ingen annan ersättning (inklusive, men inte begränsat till, skadestånd för följdskada för förlorad vinst, förlorad försäljning, personsador, materiella skador eller andra följdskador) är aktuell. Alla anspråk rörande överträdelse av garantin måste framläggas inom två (2) år efter försäljningsdatum.

**GRACO LÄMNAR INGA GARANTIER OCH FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL AVSEENDE TILLBEHÖR, UTRUSTNING, MATERIAL ELLER KOMPONENTER SOM SÄLJS MEN INTE TILLVERKAS AV GRACO.** Dessa artiklar som säljs men inte tillverkas av Graco (t.ex. elmotorer, strömbrytare, slangar m.m.) omfattas i förekommande fall av respektive tillverkarens garantiåtagande. Graco kommer inom rimliga gränser att hjälpa köparen med att lämna anspråk rörande överträdelse mot dessa garantier.

Graco är under inga omständigheter ansvarigt för indirekta, oavsiktliga, särskilda skador eller följdskador som uppkommer till följd av att Graco levererar utrustning i enlighet med det som framlagts här, eller för tillhandahållande, prestanda eller användning av produkter eller andra varor som säljs enligt detta, oavsett om så sker till följd av avtalsbrott, garantibrott, försumlighet från Gracos sida eller annat.

## Graco-information

För att få den senaste informationen om Gracos produkter kan du besöka [www.graco.com](http://www.graco.com)

Information om patent finns på [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**FÖR ATT GÖRA EN BESTÄLLNING, kontakta din Graco-återförsäljare eller ring så hänvisar vi till närmaste återförsäljare.**

**612-623-6921 eller avgiftsfritt: +1-800-328-0211 Fax: 612-378-3505**

*All text och alla bilder i den här handboken visar den senast tillgängliga informationen som fanns vid publiceringen. Graco förbehåller sig rätten att när som helst införa ändringar utan föregående meddelande därom.*

Översättning av originalanvisningarna. This manual contains Swedish. MM 312145

**Gracos Högkvarter:** Minneapolis

**Internationella kontor:** Belgien, Kina, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**  
Upphovsrätt 2018, Graco Inc. Alla Gracos tillverkningsplatser är registrerade enligt ISO 9001.

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revidering K, oktober 2018